



فيلم «كون» متعدد اللغات

فيلم «كويين» الذي أعجب جميع مشاهير بوليوود والجماهير لقصته الجميلة والأداء الرائع ، الآن يتم الاستعداد لتقديمه بلغة المشاهد الصيني، التاميلي، و التيلوغو ، حيث وجه متوجو الفيلم تعليماتهم بالبدء بالعمل بهذه اللغات المختلفة .



العدد (١٣٩٦) . السنة التاسعة والثلاثون . السبت ١١ رجب ١٤٣٥ هـ . ١٠ مايو ٢٠١٤ م.

21



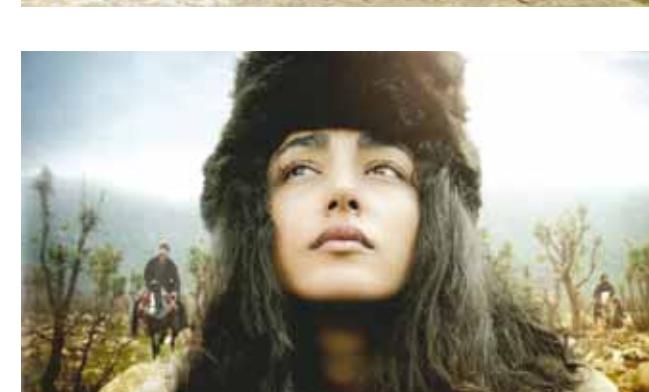
## من ذاكرة السينما

حسن حداد hshaddad@batelco.com.bh

نحو أمام أحد أهم أفلام المخرج المصري الدائع الصيّت حسين كمال، وهو (شيء من الخوف). الفيلم الثالث في مشوار حسين كمال، والذي جاء في مرحلة تعد من أخصب مراحل هذا المخرج الفني، لأنّه هي المرحلة التجريبية. فيهذا الفيلم يبني حسين كمال هذه المرحلة، وبينهي أيضًا تعاقده مع القطاع العام، ويتجه للعمل مع القطاع الخاص، وذلك لتنقية أفلام تستهدف تحقيق أعلى الإيرادات، وتحاكي الغرائز والرغبات السهلة لدى قطاع كبير من الجمهور. خلال مرحلة الفتنة الأولى (التجريبية)، نجح حسين كمال في كسر وتحطيم بعض القواعد التقليدية للسينما المصرية، وتقدیم شكل جديد وضعيه في مصاف أهم المخرجين المصريين آنذاك. ففي فيلمه (شيء من الخوف) قدم أسلوبًا فنياً مبتكرًا، حيث لجأ إلى أسلوب جعل من الفيلم أنسنة بالحكاية الشعبية، علماً بأن الفيلم مأخوذ عن قصة قصيرة للكاتب ثروت عكاشه. وبعيد عن سردنا لحكاية عتريس وفواه (حكاية الفيلم) التي حفظها الجمهور، فإن حسين كمال كان ذكيًا عندما لجأ إلى أسلوب الحكاية الشعبية مستخدماً بعض الأغاني، التي توزعت بين ثانياً الفيلم، للتتعليق على

الاحداث، وأكسبت الفيلم نكهة خاصة جعلت المتل受众 يتفاعل معه ويتحمس له حتى النهاية. هذا من جهة، ومن جهة أخرى حاول حسين كمال تغطية ما في القصة من مبالغات في المواقف الدرامية، مععتقداً بأن الموقف بمجمله، وليس بتفاصيله، هو هدف الفيلم، على عكس ما كان في فيلميه السابقين (المستحيل، البولسطجي)، حيث كانت التفاصيل فيها عنواناً له في إغناه الحدث الدرامي الرئيسي وتعديله. لقد تخلى حسين كمال، أيضاً، عن واقعية في هذا الفيلم، واقعية التي قدمها في (البولسطجي)، فالواقعية ليست تصوير الأماكن الحقيقية وجعل الشخصيات تتكلم بلغة المكان، وإنما هي تقديم الأحداث والشخصيات بشكل مفتعل وصادق في أفكارها وتصوراتها، لتنزوب في هذا الواقع وتعطيه عملاً واقعياً متكاماً. وبالرغم من أن حسين كمال، في فيلم (شيء من الخوف)، إِسْتَطَاعَ أَنْ يَجْعَلَ الْمُتَفَرِّجَ يَعِيشَ مَعَ صُورَةَ مَنْ الْرِيفِ الْمَهْرِيِّ، بِكُلِّ تَقَلِّيدِهَا وَعَادَتْهَا وَلَعْنَتْهَا، إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَقْنِعَهُ بِهَذِهِ الصورة المفتعلة والمبالغ فيها من الإجرام والمتمثل في عتريس.. والإجرام بطيئته إما أن يكون من السلطات وأعوانها أو أن يكون إجرام الإقطاع، وهو إجرام منظم، وكما هو معروف منذ أقدم العصور، بان التكعوب والهيكل الاجتماعي للأسرة في القرية المصرية يعطي الأولوية في كل شيء للرجل، وليس المرأة سوىتابع للرجل وتحت حمايته. فكيف يمكن لحسين كمال إيقاعنا بان تكون قواده (المرأة) هي من ينقد القرية من الفلام والإجرام؟ كما إن إصرار عتريس (الجد) علىأخذ وعد من حفيده لمواصلة مبادأه، ثم ذلك التسoul المفاجيء للحديد ينطليق تماماً مع تكوين شخصيته وتكونها (في بدايـة الفيلـم)، ولم يقدم لنا حسين كمال مبررات كافية ومقنعة لهذا التتحول، أي إنه لم يستطع إيقاعنا بواقعية بعض شخصياته وبعض أحاديثه في فيلمه هذا . لـقد كان دور الصورة السينمائية، في القسم الأول من الفيلـم، بـرارـاً، وكـانـ الـحـوارـ مـركـزاً دـاخـلـ تـكـوـيـنـاتـ جـمـالـةـ قـوـيـةـ لـلكـادرـ. ولـيـسـ مشـاهـدـ الـأـرـضـ العـطـشـيـ وـمـاـ بـهـ مـنـ تـشـقـقـاتـ ثـمـ إـرـتوـأـهـاـ بـمـاءـ إـلـاـ دـلـيـلـاـ عـلـىـ ذـلـكـ. أـمـاـ الـقـسـمـ الثـانـيـ، فـقـطـغـيـ عـلـيـهـ الـحـوارـ وـضـعـفـتـ تـكـوـيـنـاتـ الصـورـةـ فـيـهـ، بالـرـغـمـ مـنـ أـنـ الـحـوارـ ذـيـ كـتـبـهـ عـبـدـ الـرـحـمـنـ الـأـبـيـنـوـيـ تـضـخـصـ فـيـهـ الصـيـاغـةـ الـجـيـدةـ وـالـعـذـوبـةـ فـيـ نـسـجـ الـجـمـلـ الـحـوارـيـ، وـتـأـتـيـ الـموـسـيـقـيـ التـصـوـرـيـةـ مـعـ الـأـغـانـيـ وـالـكـورـالـ، لـتـضـفـيـ عـلـىـ الـفـيـلـمـ طـبـاعـاـ جـمـيـلاـ وـمـؤـثـراـ. وبـالـغـمـ إـنـ اـحـتـواـءـ فـيـلـمـ (شيـءـ مـنـ الـخـوفـ) عـلـىـ بـعـضـ السـلـبـيـاتـ، إـلـاـ يـفـلـ وـاحـدـاـ مـنـ الـأـفـلـامـ الـبـارـزـةـ، وـذـكـ لـتـقـدـيمـهـ أـسـلـوبـ الـحـكاـيـةـ الشـعـبـيـةـ بـشـكـلـ جـدـيدـ وـمـؤـثـرـ.

A photograph showing a group of people on horseback in a desert landscape. There are five individuals visible: one man standing on the left with a brown horse, two men on horses in the center, and two more people on horses on the right. The horses are various colors, including brown, white, and tan. The background shows a vast, arid landscape under a clear blue sky.



فيليسي «فووكا ليون» و «الكيلومتر صفر» يعدد المخرج الكردي هيرن Sweet My Land Pepper إلى مهرجان كان السينمائي الدولي بفرنسا في دروته الأخيرة سنة ٢٠١٣ وقد عرض ضمن مسابقة «نظرة أخرى» قبل أن يبدأ عرضه في دور العروض السينمائية في فرنسا يوم ٩ أبريل ٢٠١٤.

أُند المخرج هيرن سليم أدوار البطولة في هذا الفيلم لكل من كوركماز أرسلان ضابط الشرطة باران الذي يسعى لفرض النظام وتطبيق القانون الذي يدخل في مواجهة مع عزيز أغا (يتخصص دوره الممثل الكردي سوات أوسطوا) والذي يعتبر من قادة عصبات المافيا المحلية. يلتقي البطل باران بالعملة جوفند والتي تتنقص دورها بالممثلة الأنثوية جولشفيه فرهاني ممثلة، مغنية وعازفة بيانو والتي ترمز إلى «الدولة» الكردية الشابة التي تتنتع بالحكم الذاتي في شمال العراق. هذا الفيلم إنتاج فرنسي ألماني كردي مشترك.

خرجا سينمائيا يبنش الماضي ويحفر في الذاكرة ويصور الواقع الحاضر ويرسم صورة المستقبل القائم.

يقول المخرج هيرن سليم متحدثاً عن فيلمه الجديد الذي بدأ عرضه مؤخراً في عدة دور سينمائية غربية وخاصة منها فرنسا: «عندما كان الفيلم في مرحلة الشروع تصور البطل الذي يسكن محور الأحداث في ثوب أحدى النساء التي يبتعد بالحكم الذاتي في الشمال العراقي». توالي بطل الفيلم دور ضابط الشرطة باران» في إقليم كردستان الذي تحول إلى ما يشبه مثلث برمودا على الحدود بين العراق وتركيا وإيران وقد راح يجاذب حياته وينتقلاني في عمله حرصاً على فرض لنظام وإنفاذ القانون وحماية أرواح الناس وحفظ ممتلكاتهم المستهدفة من شبكات المافيا وعصابات الجريمة.

بعد مرور عشرة أعوام على إنجاز

تبَدَّ خوف الممثلة ليَا ميشيل من رد فعل الجمهور بشأن فيلم «أساطير أوز: عودة دوروثي»، إذ تسبَّب الفيلم بخسارة ملحوظة في إيرادات دور العرض الأول. يذكر أن ميشيل أعربت في مناسبات سابقة، عن مخاوفها وقلَّتها من رد فعل الجمهور على دورها في الفيلم، متنكرةً أنَّها كانت إعجابها ويكون محطة بارزةً في مشوارها. ليَا ميشيل ولدت في ٢٩ أغسطس ١٩٨٦ برونكس في نيويورك، وهي ممثلة ومغنية أمريكية بدأت ليَا بالتمثيل في سن الطفولة في برونو واي.



## فیلم کاوبوی فی کردستان العراق

والجميلة بقصة حب رومانسية وهما يعانيان من التهميش في بؤرة تسيطر عليهما عصابات المافيا وتنزاعها الخلاياإجرامية من كل الاشكال التي تتاجر حتى بالنساء والأطفال.

Land Pepper Sweet My هو اسم الفيلم وقد استمدته المخرج من الحانة الموجودة في قلب القرية وهو عبارة عن مكان مليء بالحزن والكآبة حيث يجلس فيه المجرمون وأفراد عصابات المافيا ويحقون في كل غريب يدخله. لا يكتفي المخرج بتسلیط الضوء على عصابات المافيا والجريمة المنظمة بل إنها يتطرق بكثير من السخرية المرة إلى الوضع السياسية والاجتماعي والأخلاقي القائم اليوم في إقليم كردستان العراق. إن المخرج الذي كان كان يقف وراء المشاهد ويشرف على تصوير الفيلم كان يدرك جيدا الموضوع الذي يخوض فيها والذي جعل منه مادة لفيلم. هذا المخرج يدعى هيمن سليم وقد ولد سنة 1970 في إقليم كردستان العراقي. سبق له هذه المخرج أن أجزأ عدة أعمال سينمائي تدور أحدها في مسقط رأسه الراسخ في الذاكرة بكل تفاصيله تذكر منها على سبيل المثال فيلم «تحيا العروس» و«تحریركردستان» وفيلم «الكيلومتر صفر». عاش المخرج فترة طويلة في الخارج حيث أنه انتقل للعيش في بلاد المفقى منذ كان في السابعة عشر من عمره وقد عاد إلى كردستان ثانية

A black and white portrait of actress Leila Khaled. She is looking slightly to her right with a soft expression. Her dark hair is styled down, and she is wearing a dark, possibly blue, top. The background is plain and light-colored.



الماستهون بطلة فيلم وودي ألان الجديد

هو «ودي ألان» وكفى. مخرج كبير له تاريخ طويل مع الفن والإبداع، وهذا كاف تماماً لموافقة النجمة الشابة إيمان سنتون، والممثل صاحب الموهبة الالامعة يواكين فينيكس على بطولة فيلمه القادم الذي لا يحمل اسماً حتى الآن.

يتكون وودي ألان على حبكة الفيلم، والأكثر من ذلك أنه بدأ لتوه في كتابة السيناريو رغم الإعلان عن بداية تصويره في يونيو القادم، الفيلم سيكون من انتاجه وإخراجه ولم تتحدد الشركة الموزعة للفيلم وإن كان بعض الأخبار يشير إلى شركة «سوني كلاسيك» كأقرب الشركات المرشحة لتوزيع الفيلم على خلفية كونها الشركة التي قامت بتوزيع أعماله الأخيرة. حصلت كيت بلانشيت بطلة فيلم ألان الأخير، على أوسكار أفضل ممثلة عن دورها في آخر أفلامه بعنوان Blue Jasmine جاسمين الحزينة.

# نيكولاس كيج يعود مع الفيلم المستقل «جو»



مشاكلي و إخفاقاتي إلى عمل إيجابي، على الشاشة». يعتبر كيّع جو رجلاً يحاول النجاح و يعيش حياة تكشف. لكن الحياة لن تسمح له بتحقيق غايته و تهاجمه بقوة. ولا شك في أن وجه الشبه بيننا واضحه.

أراد كيّع دوراً لا يُضطر فيه إلى أداء شخصية مختلفة كثيراً عن شخصيته. يخبر غرين أن كيّع قال له إن جو الشخصية الأقرب إليه، وإنه يصدق ذلك. فكيّع ينفتح بطيبة وأخلاق عالية، تماماً مثل جو.

يعرف كيّع اسم جميع العاملين في موقع التصوير. يعتبر معظم المشاركين في هذا العمل ممثلين غير محترفين. إلا أنه تعامل معهم بلطف ورقه، تماماً كما لو أنهم محترفون. تلاحظ أنه ينظر إليك دوماً، محاولاً رؤية نفسه من خلال عينيك. وهذا أيضاً ما يميز كيّع، فلا يتردد هذا الرجل، حتى في المشاهد المظلمة، في النظر إلى عينيك، محاولاً معرفة ما إذا كنت صديقاً أو عدواً.

كان لسنوات من أفلام الخيال العلمي القليلة الكلفة Bangkok (Knowin' Danger) وأفلام الحركة المنخفضة النوعية Stolen (Stolen) وأفلams الشخص المصورة غير تقطة (Ghost Rider) تأثير سلبي في سمعته في ليوود وبين محببي وأفلامه. ولا شك في أن استقطابه مستمر لاهتمام الصحف الصفراء ومشاكله الضريبية زادت الطين بذلك قرر، مع بلوغه سن الخمسين،أخذ إجازة مدة سنة. يذكر المخرج ديفيد غوردن غرين: «شارك في أفلام كثيرة، وقرر يراً التوقف للتفكير في أعماله».

يُخبر كيّع نفسه: «علمت أني سأشتار بعنابة فليمي التالي». إذا ما فعله بالتحديد. فترتكز عودة كيّع، التي يرفض أن يعتبرها Pineapple، على فيلم مع غرين، الذي يشتهر بفيلمه All the Experience، وبين مسيرته المهنية على أفلام مستقلة (Underwater)، وبهوى السينما القاتمة الجنوبيّة (Real Gone Man). خلاف البعض في هوليود، ما زال غرين من المعجبين بكِيّع.

يقول غرين عن هذا الممثل: «إنه مذهل. فقد انطلق في اتجاهات مختلفة وبذل مساره مرات عدة، مقدماً أنواعاً مختلفة من الأفلام. لك أحببت فكرة إعداد دور له يختلف كل الاختلاف عن كل ما قام حتى اليوم».

أعد غرين لكِيّع دوراً مميزاً في نص فيلمه الذي كتبه أستاذين الجامعي، مستنداً إلى رواية لاري براون القوية الجنوبيّة نصي. وأخبر غرين كيّع في محاولة لإقناعه بالمشاركة في الفيلم، قول كيّع انه إذا قبل بهذا الدور، فسيكون فيلم «جو» مختلفاً، عن الأعمال التي قمت بها من قبل. فيعتبر دور جو خليطاً من أنواع مختلفة من الأدوار التي أديتها في الماضي». جو رجل هادئ، محظوظ، مدمن ينتهي إلى الطبقة العاملة في ريف تكساس ويملك طبعاً داً يظهر مرات عدة رغم كل الجهود التي بذلها لكيجهة. لا شك في أنّ ظهوره في Las Vegas Leaving Drive Angle سيتفوق على مدمنه سمعة وصعبه. يوضح غرين: «تشبه هذه الشخصية روبرت ميتشام. أتفكر فيه عندما قرأت الرواية. ثمة ما يدفع إلى الشعور بالخوف رهبة تجاه جو. ترغب في أن يصبح صديقك، لأنك تخشى أن



تیم بلایک  
نیلسون ینضم  
لطاقم فیلم  
ڈاکٹر تائک فر

بعد اتفاقها رسمياً مع التجم الشاب توبى كبييل ليلعب دور الإنسان الآلي في الجزء القادم من سلسلة أفلام الكوميك الشهير «فانتاستيك فور». بدأت شركة فوكس المقاوضات من جديد ولكن هذه المرة مع تيم بلايك نيلسون ليقوم بدور «هارفي إلدري» العالم المهووس غريب الأطوار والذي يعني من الكره والبغض الدائم من المجتمع. على الرغم من أن العالم هارفي إلدري ظهر في القصص المصورة على هيئة حيوانية ويقود جماعة من الوحش المفترزة إلا أن شركة الإنتاج أعلنت أن ظهور إلدري في الفيلم لن يكون بنفس الهيئة لكنها ستسعى لإظهار الشخصية بشكل يمنحها القدرة على الظهور في العديد من الأفلام المقبلة في دور الشخصية الشيريرة.